

# Reggeli Ujság

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
NOVISZAD, Kralja Petra ucca 30 szám, I. emelet  
Telefonszám: 21-37, éjjel 20-58  
SZUBOTICA, Kralja Petra Park 10. Telefon 6-70

Noviszad, 1932. évi szeptember hó 9

**Péntek**

XIII. évfolyam

214. szám

Előfizetési ára 1 hónapra 28 dinár, 3 hónapra 80 dinár. — Külföldön 1 hónapra 40 dinár. — Egyes szám ára hétköznapokon 1 dinár, vasárnap 2 dinár. Megjelenik hétfő kivételével mindennap reggel

## Strezában befejeződött az általános vita, megkezdődött a bizottságok munkája

### A középeurópai államok egységes frontot alkotnak, a varsói megégyezés alapján

Strezából jelentik: A hétfőn megkezdődött nemzetközi gazdasági és pénzügyi konferencia általános vitája befejeződött. Az általános vita során kitűnt, hogy a közép és északeurópai államok, Jugoszlávia, Magyarország, Románia, Bulgária, Lettország, Auszria, Észtország, Csehszlovákia és Lengyelország képviselői

teljesen egységes álláspontot képviselnek, ami határozottan növeli a konferencia sikerébe vetett bizalmat.

A közép és északeurópai államok a strezai konferencia előtt mint ismeretes Varsó-

ban megbeszélésre ültek össze, amelyen sikerült érdekeiket egy nevezőre hozni és egyöntetű állásfoglalásban megállapodni. Eppen ezért Strezában, a konferencia általános vitáján az említett európai agrár országok delegátusai többé-kevésbé rövid beszédet mondtak, mert egységes állásfoglalásukat Rosé fejtette ki, aki a varsói konferencia elnöke volt.

A konferencia tevékenysége tegnaptól kezdve a bizottságok hatáskörébe terelődött. Két bizottságot alakítottak, gazdasági és pénzügyi bizottságot.

A gazdasági bizottság elnöke Bonnet

francia delegátus, a pénzügyi Bachmann, a svájci nemzeti bank elnöke.

A delegátusok természetesen tagjai egyik vagy másik bizottságnak, melyek tegnap délelőtt 9 órakor kezdték meg munkájukat. Rendre letárgyalják a problémákat, amelyek az általános vitában felmerültek, vagy írásban beérkeztek a delegátusok részéről.

A bizottság tárgysorozatának lényegesebb pontjai: az agrártermékek árának valórizálása, az agrár termékek nemzetközi piacának megszervezése, a kereskedelem szabadságát bénító intézkedések kölcsönös megszüntetése, vagy csökkentése, az általános pénzügyi és valutáris helyzet, az agrár államok pénzügyi mérlege, a nemzetközi agrárhitelek megszervezése stb.

Az általános vita során nem tisztázódott teljes mértékben az egyes fődelegátusok álláspontja és így

nem vonható le következtetés a konferencia végleges eredményére.

Mi is az állapítható meg, hogy valamennyi delegátust áthatja az a tudat, hogy a konferenciának eredménnyel kell végződnie és a politikai érdekek háttérbeszorításával őszintén közre kell működniök a kérdések szakzszerű megoldásában.

—o—

## Japán Nagy-Mandzsúria megalapítására törekszik?

### Észak-Kínában erős szeparatista mozgalom indult meg

Londonból jelentik: A Daily Express azt a szenzációs hírt közli, hogy Japán minden előkészületet megtett Észak-Kína megszállására. Beavatott japán körök, sőt az újságok is nyíltan hangoztatják, hogy Japán

Nagy-Mandzsúria megalapítására törekszik Pu-Yi elnöklésével.

A háborus készülődéseken kívül Japán erős politikai propagandát folytat Észak-Kínában, amely hírszerint máris sikerre vezetett, mert Kína északi részén erős mozgalom indult meg a Nankingtól és Dél-Kínától való elszakadás érdekében.

—o—

## Franciaország a Népszövetség elé terjeszti az egyenjogúságról szóló német jegyzék ügyét

### A francia kormány nem hajlandó közvetlenül tárgyalni Németországgal

Párisból jelentik: A fegyverkezés egyenjogúságáról szóló német jegyzékre készült francia válasziratot a jövőhét elején nyilvánosságra hozzák, ami azonban nem jelenti azt, hogy Franciaország hivatalosan

válaszol a német jegyzékre.

A francia kormány ugyanis nem kíván közvetlenül tárgyalni erről a kérdéssel Németországgal.

A franciák véleménye az, hogy a német

jegyzék tulajdonképpen a versaillesi szerződés bizonyos pontjainak megváltoztatását szorgalmazza errenezve pedig Franciaország nem lehet hivatott tanácskozásokat folytatni Németországgal.

A francia kormány az ügyet a Népszövetség elé terjeszti,

mint egyedül illetékes forum elé.

Addig is tárgyalásokat folytat a versaillesi szerződést aláíró hatalmakkal, elsősorban Angliával, hogy annakidején a két nagyhatalom egységes álláspontot foglaljon el a német jegyzék ügyében.

### Hitler birodalmi elnökségre vágyik

Hitler tegnapelőtt Münchenben nagy beszédet mondott pártjának négyülésén. A nemzeti szocialisták vezére beszéde elején élesen bírálta a Papen rezsim munkáját, majd pedig így folytatta:

— Hindenburg elnök 85 esztendő, jó magam mindössze 45. Teljesen egészséges vagyok és

nem is ér semmiféle baleset, mert tudom, hogy milyen fontos hivatás várom.

Mire 85 esztendő lesz, Hindenburg már rég nem lesz az élők sorában.

Hitler beszéde nagy feltűnést keltett és általános a vélemény, hogy a nemzeti szocialisták vezére immár nem érne be a kancellári tisztséggel, hanem az elnöki méltóságra vágyik.

—o—

## Elhalasztják a leszerelési konferencia decemberre tervezett ülését?

### Az elhalasztást az egyenjogúságot szorgalmazó német jegyzékkel indokolják

Genfből jelentik: Népszövetségi körökben híre jár, hogy a leszerelési konferenciának november végére, vagy december elejére tervezett értekezletét későbbi időre halasztják.

A konferencia elhalasztása az egyenjogúságot szorgalmazó német jegyzékkel kapcsolatos.

Beavatottak szerint a német jegyzék új helyzetet teremtett, de nem fejeződtek be — sőt sokak szerint el sem kezdődtek — azok a tárgyalások sem, melyeket az angol tengerészeti körök indítottak az amerikai

kormányval a tengeri leszerelés kérdésében.

A leszerelési konferencia szervezőbizottságának szeptemberben kellett volna összejúlnie, de

a gyűlés összehívása máig sem történt meg.

Nem lehetetlen, hogy az előkészítő bizottság a Népszövetség november végi ülésével egyidejűleg összejúlna, de már is bizonyos, hogy a konferencia főbizottságának értekezletére ebben az esztendőben már nem kerül a sor.

## Befejezték a vizsgálatot a tovarisevói gyilkosság ügyében

### A gyilkosság bünperét előreláthatólag október első felében tárgyalja a noviszádi törvényszék

A noviszádi törvényszék vizsgálóbírája befejezte a vizsgálatot annak a nagy feltűnést keltő gyilkosságnak az ügyében, amelyet ez év július 4-én Tovarisevon követett el Milutinov Sztevan feleségével Darinkával való egyetértésben. Mint ismeretes ez alkalommal Milutinov Sztevan több botlással végzett áldozatával Kokanov Lázár tovarisevói földművessel.

A gyilkosság után megindított vizsgálat megállapította, hogy Milutinov feleségével egyetértésben követte el tettét. Kiderült ugyanis, hogy az asszonynak Kokanov régebben hosszabb ideig udvarolt, azonban Milutinov felesége meguntá Kokanovot és elhatározta, hogy valamilyen módon megszabadul tőle. Ezért levelet írt Kokanovnak, amelyben július 4-ére meghívta magához és egyben közölte vele, hogy semmi veszély

sem fenyegeti, mert férje nem lesz otthon. Amikor Kokanov megjelent az asszonynál és belépett a szobába, az ajtó mögül előugrott Milutinov és hatalmas doronggal támadt Kokanovra. Kokanov azonnal kimenekült a szobából és a ház kerítésén akart elmene-külni, közben azonban Milutinov utólérte és több hatalmas ütést mért a fejére, amittől Kokanov holtan esett össze.

Az ügy iratait Papricsics Milan vizsgálóbíró átadta az államügyészségnek, amely vádat emelt Milutinov Sztevan ellen, feleségét azonban tegnap szabadlábra helyezte, mert az ellene emelt vád nem nyert beigazolást.

Eszerint valószínű, hogy az érdekes tárgyalásra még október első felében sor kerül. A tárgyalás iránt nagy az érdeklődés.

## Az Union bank és Inguszék perében újabb tanukihallgatást rendelt el a szuboticei törvényszék

### A tanuknak igazolniuk kell, hogy kik voltak a tényleges birtokosok - A tárgyalást szeptember 28-án folytatják

A szuboticei törvényszék felelősségi tanácsa szerdán és csütörtökön tárgyalta azt a nagy érdeklődéssel kísért pert, amely a szuboticei Union bank és Ingusz Lipót Sándor supljáci szőlőbirtokos között folyik. Inguszéknek ugyanis 1924-ben igen felszaporodott a tartozásuk és minthogy a szuboticei Union bank volt a legnagyobb hitelezőjük, a bank tanácsára elhatározták, hogy árveré-

sen formálisan eladják supljáci birtokukat és az azon épült kastélyt. Az árverést meg is tartották és a bank egymillió dinárért megvásárolta az ingatlant, a vételárát azonban sem a bíróságnak nem fizette be, sem levonásba nem helyezte Inguszék fennálló tartozásából. Az illetéket és a költségeket, amelyek az árverésen felmerültek, maguk Inguszék fizették ki.

#### SZELVÉNY A TIPPBAJNOKSÁGHOZ

1932 szeptember 11-iki mérkőzésre

Vojvodina—Jugoszlávia

Bácska—Szuboticei Zsak

Vrbászi SC—Gradjanski (Szt. Becej)

Odzsazi SC—ZsAK (Szombor)

Plava Zvezda (Ada)—Csantaviri AK

A pályázó pontos címe:

Inguszék továbbra is birtokolták a földet és fizették az összes adókat és biztosítási költségeket, ezzel szemben viszont a birtok jövedelme is őket illette meg. Ilyen előzmények után 1927-ben egyezséget kötöttek a bankkal, amely kötelezte magát, hogy a birtok formális tulajdonjáról is lemond Inguszék javára, ha három és félmillió dináros tartozásuk ötven százalékát visszafizetik. Inguszék meg is állapodtak a bankkal abban, hogy négy részletben évi fél-félmillió dinárt fizetnek. Három részlet időre le is fizettek, a negyedik részlet azonban már nem tudták fizetni, ezért a bank pert indított ellenük és a bíróság elrendelte a birtok zár alá helyezését. A birtok mindaddig zár alatt is volt, míg életbe nem lépett a földművesek védelméről szóló törvény, amikor Inguszék kérték a bíróságot, hogy az új törvény alapján oldja fel a birtokot. A bank viszont arra az álláspontra helyezkedett, hogy a birtok az ő tulajdona, ezért birtokháborítás miatt pert indított a szőlőbirtokosok ellen, mert a bank tisztviselőit megakadályozták abban, hogy a birtokra és a raktárakba bejussanak. A bank kérte, hogy helyezze vissza a bíróság régi jogviszonyába, mivel Inguszék nem tartották be a megállapodási feltételeket.

Az elsőfokú bíróság helyt adott a bank keresetének és elmarasztalta Inguszékat. A bíróság elrendelte a régi helyzet helyreállítását és megállapította, hogy az ingatlan a bank tulajdona, azzal az indoklással, hogy Inguszékra nem vonatkozik a földművesek védelméről szóló törvény, mert a törvény életbelépte előtt jogerős bírói ítélet elismerte a bank tulajdonjogát.

Az ítélet ellen Inguszék felelősséggel éltek és annak bizonyítását kérték, hogy ők használták a birtokot, a jövedelem az övék volt, építéseket ők eszközölték rajta és a munkásokat is ők fizették. Ezzel akarták dokumentálni azt, hogy a bank csak névleges birtokos volt.

A felelősségi tanács tegnap felfüggesztette az elsőfokú ítélet végrehajtását és elrendelte tanuk kihallgatását arra vonatkozóan, hogy 1930. októberében kik szüreteltek a birtokon, továbbá kik építették a prés házat, kik renoválták a kastélyt és kik fizették a munkásokat. A folytatólagos tárgyalás szeptember 28-án délután négy órakor lesz.



Hering  
Foto Studio

NOVISAD, Apolló udvar

Modern fotoműterem. Készít gyermek és portré felvételeket. Menyasszonyi képeket elsőrangú kidolgozásban

## Kirándulás a misztikus Kelet kapujába

**A Fruska Gora délszerbiai kirándulásán résztvevők megismerik ennek a romantikus vidéknek népét és természeti szépségeit**

A Putnik és Fruskagora Délszerbiai kirándulása iránt nagy érdeklődés nyilvánul meg a volt Vojvodina egész területén. Ez egészen érthető is, hiszen Délszerbia tulajdonképpen a kelet kapuja, amelyet csodálatosképpen alig ismer a Duna, Tisza mellé kénék lakossága. Most azonban igen olcsó áron megrendezett kirándulás keretében ismerhetjük meg azt a romantikus és misztikus világot, amely még ma is jellemzi Szokopljét az egykori török Űszkübt és egész Délszerbiát.

A négy napig tartó kirándulás során képzett idegenvezetők fogják ismertetni a vidék és nép jellegzetességét. Teljes négy nap áll a kirándulók rendelkezésére, amelyből csak keveset töltenek vonaton, mert a

Beogradból Szokopljébe menő különvonat óránként 85 kilométeres sebességgel fog rohanni, tehát sokkal gyorsabban, mint Szimplon-Orient expressz. Az ut egy részét ujonnan épített országutakon pompás autóbuszokon fogják megtenni a kirándulók. A leghosszabb pihenő Ohridban lesz, nemcsak azért, hogy a kirándulók jól kipihenhessék magukat, hanem, hogy elég idejük legyen a csodálatos természeti szépségekben bővelkedő vidék megtekintésére.

Az ország déli részein szeptember második felében a legszebb az idő, se túl meleg, se túl hideg. Mindazonáltal a kirándulók vigyenek magukkal kabátot, mert az ohridi tavon esti hajókirándulás lesz és itt kellemesen erős levegő szokott lenni.

### A kirándulók különvonaton, negyedáru jeggyel utaznak

A vasúti vezérigazgatóság különös előzékenysége folytán Beogradtól Szokopljéig csak negyedáruat fizetnek a kirándulók. A harmadik osztályú menetjegy ára oda-vissza 135, a másodosztályúé pedig 225 dinár, míg a rendes ár harmadosztályon 530, másodosztályon pedig 372 dinár. A vasúti vezérigazgatóság a legmodernebb különkocsikat bocsájította a Fruskagora rendelkezésére úgy, hogy a kirándulók igen kényelmesen fognak utazni.

Hasonlóan olcsó az autóbusz menetjegy ára. Akik Szokopljéből Ohridba akarnak menni, azok a Szokoplje, Ohrid, Sveti Naum, Bitolj, Velesz, Szokoplje utért csak 250 dinárt fizetnek. Rendes körülmények között ez a hétszáz kilométeres autót személyenként megégszer annyiba kerül.

Nagyon olcsó az ellátás is, mert például Szokopljében reggeli, ebéd, vacsora elsőrendű szállodában 45 dinárba kerül.

Nagyon fontos körülmény az is, hogy a kiránduláson résztvevők harmadáru jeggyel utazhatnak lakóhelyükről Beogradba és

vissza. A harmadáru jeggyel 15, 16, és 17-én lehet utazni, míg visszafelé Beogradból 22, 23 és 24-én lehet utazni harmadáru jeggyel, mégpedig a személy, vagy gyorsvonatok bármely osztályán.

A Fruskagora turistacsoport az összes hatóságoknál biztosítékot kapott arra vonatkozóan, hogy mindazon városokban, ahol a kirándulók tartózkodni fognak a meg szabott árakat szigorúan betartják és így nem kell tartani attól, hogy kizsákmányolják a kiránduláson résztvevőket. Ettől különben sem kell tartani, mert a délszerbiai lakosság az idegenekkel szemben nagyon vendégszerető és előzékeny.

A kirándulásra mint azt már jelentet-

tük szeptember 14-ig, tehát a jövő hét szerdájáig lehet jelentkezni

a Putnik menetjegyiroda fiókjainál, vagy a Fruskagora turistacsoport kirendeltségeinél.

### A noviszádi felebbviteli bíróság megerősítette a beodrai testvérgyilkos és a novibecseji forradalmi gyilkos büntetéseit

A noviszádi felebbviteli bíróság szerdán tartott tárgyalást annak a testvérgyilkosságnak ügyében, amelyet Groski Ráda beodrai földműves ez év elején fivére ellen elkövetett. Groski Rada veszekedés közben fivérére Potarra fejszét fogott és több fejszecsapással megölte. A becskeréki törvényszék ez év júliusában tárgyalta a gyilkosság ügyét és ez alkalommal Groski Rádát 10 évi börtönbüntetésre ítélte. Az ítélet ellen felebbezést nyújtottak be és ezt a felebbezést szerdán tárgyalta a felebbviteli bíróság, amely úgy döntött, hogy az elsőfokú ítéletet megerősíti.

Ugyancsak szerdán tárgyalta a felebbviteli bi-

róság Simon György és Letonai Sándor becsői földművesek bűntudatát is. Simon György és Letonai ellen az volt a vád, hogy az 1918-as forradalom idején több embert kivégeztek. A becskeréki törvényszék ez év júliusában megtartott tárgyalása alkalmával Simont négyrendbeli emberölés büntetésben mondta ki bűnösnek és 5 évi börtönbüntetésre ítélte, míg Letonai Sándort a bíróság felmentette.

Simon az ítélet ellen felebbezéssel élt és így került az ügy a noviszádi felebbviteli bírósághoz, amely az ítéletet megerősítette.

### Szűz Mária fátylának csücskét a prágai Szent Vid-dómban őrzik

A Veeserni Cseske Szlovo jelentése szerint a cseh tudományos akadémia a közeljövőben terjedelmes művet fog kiadni a

cseh koronázási kincsekről. A könyv a Vencel fejedelem halálának 1929-ben megült ezereves jubileumával kapcsolatban lefolyta-

**APOLLO**

Péntektől - vasárnapig

WILLY FRITSCH - CAMILLA HORN

### Az aszfaltbetyár

című ezidei első filmjudozságukban. Bájos, kedves, szolid pikantéria győz egy gyengéd női szív felett... egy kikapós férjet legyűr... A remek mesét, még remekebb zene kíséri...

— Telefon 21-93 —

tudományos vizsgálat eredményét fogja magában foglalni. Azok a felmerült javaslatok, hogy a cseh koronázási kincseket a muzeumban helyezték el, ellenzésre találtak, egyrészt, mert nem lennének teljesen biztos helyen, másrészt, mert nem akarják profanizálni őket. De a Szent Vid dom Szent Vencel kápolnájában sincsenek teljesen biztonságos helyen. A modern betörőszerszámok könnyen hozzájuk férhetnek ott. Az ajtó tölgyfából készült és csak pléh borítja. Hét lakatra záródik, amelyek kulcsai különböző közéleti tényezőknél vannak. Ennek sokkal inkább szimbólikus, mint gyakorlati jelentősége van. Ezekkel a zárrakkal s ezzel az ajtóval a modern betörő hamar elkészülne. A Szent Vid dom kincsei egy másik kápolnában vannak. Egy 200x100x80 centiméteres átmérőjű trezorban őrzik őket. A trezort beépítették a falba s ajtaja négy tonna súlyú. Ugyancsak négy tonna súlyú az az ajtó, amely abba a helyiségbe vezet, melyben a trezor van. Mindkét ajtó páncéltartó. Ez a helyiség, amelyben a templom kincsek között ott van Szűz Mária fátylának a csücske is, tizenöt méter magasságban fekszik s a templomból csigalépcsőn kell oda fölmenni.

### Svábhegyi

BUDAPEST

2862

Subalpin (430 m.)  
diétás  
gyógyintézet.

**Szanatórium**

már napi 18 P-ért a legközelebbi szanatóriumi ellátást nyújt 5-6-szori étkezéssel, vízkúrával együtt

### Hiába minden - feketedik a női nem

Pabst amerikai orvos szerint rövidesen eltűnnek Amerikából a szőke nők. A kiváló orvos kijelentette, hogy már most is kevesebb a szőke nő, mint régebben volt és az amerikai szőkek túlnyomó része festett hajú. A barnulás oka egyrészt az, hogy a nők túlságosan sokat tartózkodnak a szabadban és sok napfény éri őket, másrészt pedig egyre gyakrabban mennek férjhez a déli származású, sötétbőrű, feketehajú férfiakhoz. Az ilyen házasságokból születő gyermekek már sötétebb bőrűek és ez nemzedékről nemzedékre fokozódik. A jövőben amerikai nő, Pabst jóslata szerint magas, kissé erős, barna nő lesz. Ahol pedig sok a barna nő, ott nagy keletje van a szőkeknek. A szőke germán lányok bizonyára nagy örömmel veszik tudomásul az amerikai tudós fejtegetéseit. Nagy keletjük lesz, ha igaz, amit Pabst állít, vagy ha még nekik nem is, de a dedunokáknak már minden esetre. Ha csak valami tévedés nem esuzzott a derék amerikai számításai. Ilyen lehet, ha például a festett szőkeség nem lesz addigra „valódi”, mint a — valódi.

# Noviszád város az államtanácshoz él felebbezéssel az autóbuszok utasainak biztosítása ügyében hozott miniszteri rendelet ellen

**A város tiltakozik a miniszteri rendelet ellen, amely kötelezi az autóbuszvállalatokat, hogy egy privilegizált biztosítóintézetnél kössék meg a biztosítást**

Az autóbuszok utasainak életbiztosítását törvény szabályozza, amely kötelezi valamennyi autóbuszvállalatot, hogy utasait baleset és halál esetére biztosítsa. Az autóbuszvállalatok a törvényes intézkedés alapján meg is kötötték a biztosításra vonatkozó szerződést, a legmegfelelőbb ajánlattevővel. Időközben a pénzügyminiszter rendeletet adott ki, melyben elrendeli, hogy valamennyi autóbuszvállalat egy, megnevezett biztosítótársaságnál biztosítsa utasait.

Az autóbuszvállalatok nagyszabású akciókat indítottak ez ellen, mert a pénzügyminiszterium által megnevezett biztosítótársaság sokkal magasabb díjtételek mellett köt csak szerződést az autóbusz vállalatokkal, mint a többi biztosító intézet. Így a biztosítás megdrágítja az autóbuszforgalmat és egész természetesen üzleti szempontból is hátrányos a vállalatokra.

Az autóbuszvállalatok akciója nem járt eredménnyel. A pénzügyminiszterium ragaszkodott a rendelethez és a rendőrség útján kikézbiztosította kötelező határozatát az egyes autóbuszvállalatoknak. Noviszád városa, mint autóbustulajdonos szintén érdekelt ebben az ügyben és ezért a szerda

délutáni közgyűlés is foglalkozott az utasbiztosítás kérdésével. A közgyűlés mint azt már tegnapi számunkban közöltük elhatározta, hogy a pénzügyminiszter rendeletere ellen az államtanácshoz él panasszal.

A város ezt a panaszt csak most adhatja be, mert a pénzügyminiszterium a rendőrség útján most kézbesítette rendeletét. Hogy azonban az államtanács esetleg arravaló hivatkozással, hogy a rendeletet a rendőrség kézbesítette ki a városnak, el ne utasítsa a pénzügyminiszterium határozata ellen beadott panaszt, a város ezzel egyidejűleg a rendőrség rendelete ellen is panasszal él az államtanácshoz.

Ugyancsak felkérte a város dr. Szekulics Milan nemzetgyűlési képviselőt, hogy a szkupstinában ezzel az ügygel kapcsolatban bejegyzett interpellációhoz esatlakozzék és a képviselők tegyenek együttes lépést a pénzügyminiszteriumnál, hogy a rendeletet vonja vissza. Az autóbuszvállalatok nem az életbiztosítás tényét sérelmezik, hanem azt, hogy a miniszterium kötelezte őket olyan vállalattal megkötni az életbiztosítást, amely sokkal drágább a többi biztosító intézetnél.

mény zavarta meg.

Az egyik sátorban, ahol nagyobb társaság mulatott, éjfél tájban hangos szóváltás, civódás és veszekedés hangjai hallatszottak.

A mulató fiatalemberek között veszekedésre, majd verekedésre került a sor és ez alkalommal

Pavicsics Liberák 20 éves fiatalembert a verekedő legények közül az egyik kessel hábaszurta.

A szurás Pavicsicsot lapockáján érte, a kés azonban a lapockacsonttól lecsuszott és átvágta a vállizmokat. A szurás mintegy 25 centiméteres hatalmas sebet ejtett.

A súlyosan sérült fiatalembert azonnal Kocsira tették és beszállították a noviszádi kórházba, ahol dr. Kovácsévics kórházi orvos részesítette első segélyben.

A hatalmas seb összevarrása majdnem egy teljes órát vett igénybe.

Pavicsics igen nagy vérvesztéséget szenvedett és így állapota nagyon súlyos.

A szurkáló legényt a rendőrség letartóztatta és megindította ellene az eljárást.

## A százszázalékos cirkusz

**A Gleich-cirkusz közeli vendégszerepléséhez**

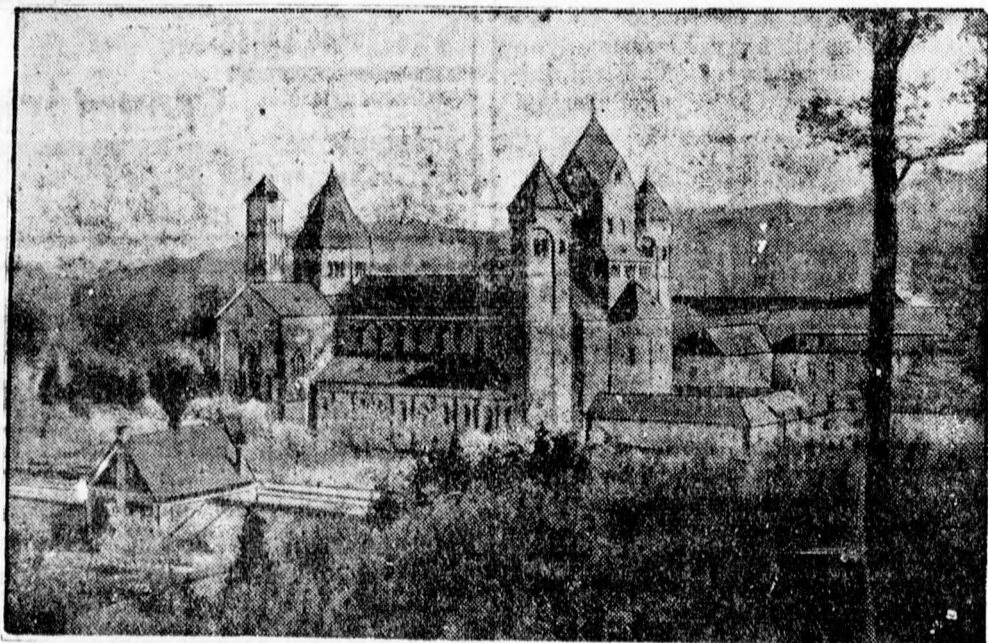
Az utóbbi időben nagyon ellaposodott a cirkuszok műsora. Ennek oka talán anyagban vagy ötletekben való szegénység, amit változatos műsornak nevezett, de közben meglehetősen nivótlan varieté-számokkal pótolni igyekeztek.

Gleich Gyula, aki nemsokára városunkba jön, arra a nagy feladatra vállalkozott, hogy újra 100 százalékos cirkuszt létesítsen. Sátrakból és kocsikból álló utazó városában hetven oroszán van s a világ összes érdekes vadállatai s ehez hasonlóan az alkalmazottak között is képviselve vannak ugyyszólván az összes népfajok, fehérek, nubiaiak, kreolok, arabok stb. Akrobata-családok tagjai s egy légtorna-számban egyszerre husz személy fogja bemutatni nyaktörő mutatványait.

Gleich vállalatának nagysága kitűnik abból is, hogy az óriási cirkusz-sátor alatt kényelmesen elfér tizenkétezer ülőhely. Az egész a legmodernebb alapokon épült fel s a műsor hemzseg a bátor, sőt helyenként vakmerő produkcióktól, amelyek — mint a külföldi nagy lapok kritikásai írják — „állandóan lebilincselik a nézőt anélkül, hogy kifárasztanák”.

Gleich Gyula nagy súlyt helyez annak hangoztatására, hogy állatait nem a divatjarmult kintzással, hanem türelemmel és szeretettel idomítják s a korbács az idomító kezében inkább diszít, mint fenyítő eszközzel szolgál. Egy darab hus, cukor, vagy cukros víz például sokkal hatásosabb eszköz, mint a pisztolydurranások. Gleich cirkuszában van alkalmazva a híres elefántvadász, Seiler Jackson, mint idomító.

Nemsokára itt lesz nálunk is a cirkusz király, hogy bemutassa művészetét, ezer lámpa fényénél, harsogó zeneszó mellett s hogy felvonultassa elefántjait, medvéit, tigriseit, fókáit, dromedárjait, vizilovait, tevéit és százötven fajlovát, amelyek minden egyes mutatványukkal el fogják ragadtatni a nézőt.



**Kijavítanak egy hatszázéves kolostort**

A Rajna vidékén levő Andernachban áll Maria Laach bencéskolostor, amelyet a 12. században építettek. A kolostor a legszebb román stílusú épületek egyike, azonban az elmúlt nyolc évszázad erős nyomokat hagyott rajta. A kolostort most a bencésrend és a porosz kormány közösen kijavítják.

## Véres verekedés zavarta meg a szremszkikarlovcii bucsut

**A verekedő legények hábaszurtaak egy 20 éves fiatalembert, akit súlyos állapotban beszállítottak a noviszádi kórházba — A szurkálót a rendőrség letartóztatta**

A szremszkikarlovcii katolikus kápolna tegnap, Kisasszonynapján tartotta meg bucsuját és erre a bucsura már a tegnapielőtti nap folyamán nagy előkészületeket tettek.

A kápolna közelében felállított sátrakban már szerdán este elkezdték a legények a mulatozást és ez alkalommal az ünnepséget véres ese-

**HIRDESSZEN**  
a Reggeli Ujságban

## Szerdán délután jelentkezett a rendőrségen a noviszádi vasuti állomáson letartóztatott leány édesapja és kiváltotta a rendőrségi fogdából elveszettnek hitt gyermekét

A leány sirva kért bocsánatot édesapjától és megfogadta, hogy a jövőben lemond kalandvagyáról

A Reggeli Ujság megírta, hogy a noviszádi rendőrség őrizetbe vett a noviszádi állomáson egy fiatal leányt, aki kalandos mesével akarta rászédni a rendőrséget. A leány elmondta, hogy leánykereskedők karmaiba került, akik Noviszádra hozták és egy házába zárták, ahonnan nagy nehezen sikerült csak elmenekülnie. A nyomozás folyamán a rendőrség megállapította, hogy a leány vallomása nem felel meg a valóságnak és hogy ez a vallomás meglehetősen erős fantázia szüleménye. Ezért a rendőrség hatóság félrevezetése címén indított eljárást a leány ellen.

Szerdán délelőtt a rendőrbíróság a lányt 3 napi elzárásra változtatható 150 dinár pénzbüntetésre ítélte és miután a leány nem rendelkezett pénzzel, a háromnapos fogházat ki kellett tölteni.

Szerdán délután azonban váratlan fordulat következett be az ügyben.

Popovics Ráda ügyeletes tisztviselőhöz a rendőrigazgatóság titkárához egy feldult arcú és izgatott, jólöltözött középkorú férfi állított be és leánya iránt érdeklődött. Amikor közölték vele, hogy a leány a noviszádi rendőrség fogházában van, az apa megkönnyebbülten sóhajtott fel és örömeinek adott kifejezést, hogy leányát sikerült végre megtalálnia. A rendőrtisztviselő elmondta a leány apjának, hogy a rendőrbíróság 3 napi fogházbüntetésre ítélte a leányt, mert az

a hatóságot fantasztikus mesével félre akarta vezetni.

Az apa viszont elmesélte, hogy leányát már négy napja állandóan keresi és már 4000 dinár autóköltséget csinált, míg végre sikerült gyermekét megtalálnia. Már azt hitte, hogy a leányt valami szerencsétlenség érte, vagy pedig leánykereskedők karmaiba került és azért azonnal kutatására indult, mert úgy gondolta, hogy csakis a leggyorsabb közbenjárás mentheti meg az eltűnt gyermeket.

Leánya Szarvasról azzal utazott el, hogy Nustárba megy rokonaihoz és itt vőlegényét meglátogatja. Elmondta magáról, hogy egyike a legmódosabb szarvasi gazdálkodóknak, 25 láncc földje és nagy háza van. Leányát a legnagyobb gonddal nevelte és iskoláztatta, a fiatal leány azonban olvasmányai hatása alatt romantikus tulajdonságokat vett fel és szinte beteges kalandvagyban szenvedett. A szülők eleinte nem is vettek észre semmit, míg meg nem történt a leány szökése.

Az apa kérelmére a leányt elővezették, aki amikor édesapját meglátta, sirva vetette magát lábaihoz, bocsánatot kért és megfogadta, hogy szentül szófogadó gyermeke lesz és ilyen szökést többé sohasem kísérel meg. Természetesen az apa megbocsájtotta a leánynak, kifizette a 150 dinár pénzbírságot és a megtalált gyermekkel visszautazott Szarvasra.

## Carmen — igazi bikával

Operaelőadás a barcelonai arénában

Barcelonából jelentik: Hatalmas plakátok jelentek meg a városban, hogy a nyárvég legérdekesebb produkciójának megfelelő reklámot csinálnak. A Carmen-t, Bizet operáját fogják játszani a barcelonai arénában és hogy a közönség ne unatkozzék, bikaviadalt is rendeznek stílusos keretben.

A színházi jegyirodában elkezdődtek a jegyeket és a jegyzsorások boldog arccal járkáltak az aréna pénztárai előtt. Nati Puyal és Amador Farnadas, a két spanyol énekes fellépését hirdették Carmen és Don José szerepében, de az igazi érdeklődés mégis csak Escamillo alakításának szült. Ő fogja ledőlni a bikát.

„Y con permiso la Autoridad“ — jeleztek a lapok és a plakátok, „ha a hatóság engedi“, mert mostanában nem szeretik a tömegfelvonulásokat, a legutóbb lezajlott spanyol események miatt. A szép fekete bikát, amely az előadás tulajdonképeni főszereplője, három nappal előbb kiállították, hadd gyönyörködjön benne a közönség.

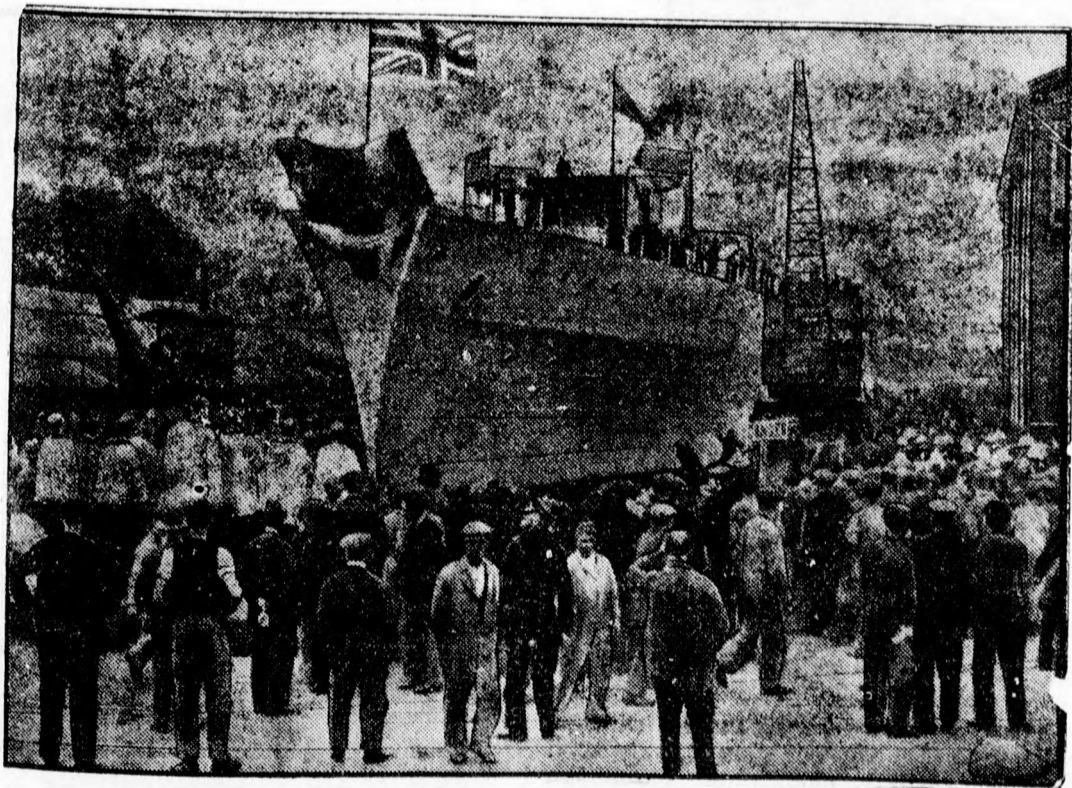
Tegnap volt az előadás. Autók, villamosok, autóbuszok százai szállították a közönség ezreit az arénába. Száztáru zenekar működött közre és a színpad az aréna háttérében volt, ott ahol a bikát a porondra engedik. Furcsa volt, de a Carmen más országban sokkal jobban játszik, mint épen Spanyolországban. Rengeteg ritmusbeli tévedés, hangkísiklás történt, bár a szereplők aránylag egészen ügyesek voltak és szép hanggal énekeltek. A közönség végigszenvedett három felvonást, csak hogy eljusson a negyedikhez, ahol a bikaviadal fog lezajlani. A kosztümök viszont verhetetlenek. Carmennek olyan legyezője és olyan kendője volt, hogy a nézőtérben ülő amerikai hölgyek a szemüket meresztették irigységükben. A statiszták?.. Nagyon szép fiúk voltak. Senki sem gondolt azonban arra, hogy a statisztéria igazi banderillókból, picadorokból áll, akik később a bikaviadalban fognak szerepelni.

A negyedik felvonásban félbeszakadt a Carmen előadása. A közönség fészkelődött a helyén és egyre jobban izgult. Nagy betűkkel kiírták, hogy semmit sem szabad a porondra dobni, mégis elkezdtek dobálódzni. A zenekar tagjai elhagyták a helyüket, a pódiumról lementek a kóristák és az énekesek is és elkezdődött a bikaviadal. Escamillónak maszkjában állt ki a porondra vörös kendővel, törrel a kezében egy espada, Pepe Gallardo, aki Spanyolország egyik legkitűnőbb torreadora. A sok habacimos (legyező) sebesen mozgott a nők kezében. Mint sok apró ventilátor. Kipirultak az arcok és lesték a bikát.

Most következett a Carmen felejthetetlenül szörnyű része. Az ál-Escamillo és a fekete bika között ádáz küzdelem indult meg. A vörös kendő ott lebegett a bika vérbenforgó szemé előtt és az espada bámulatos ügyességgel ugrott el, valahányszor a bika döfni akart. Félórát tartott a lélekzetet elállító véres küzdelem. Az espada tőre többször megsebezte a vad állatot, amely már valósággal vergőzt lehelt ki a száján. Végül is tűzcsóvát dobtak az örjöngő állatra, az ettől még jobban megvadult. Szurkálták, ütötték, végre Pepe Gallardo mesteri döféssel leszurta. Már tudniillik amikor úgy érezte, hogy a publikum eleget kapott a pénzért, eleget van az izgalomból. A mikor a bika eldőlt — hatalmas fekete huskolosszus — valaki odaugrott, levágta a bika fülét és feltartotta, mint győzelmi jelvényt. A tömeg ordított, férfiak, nők, gyerekek, mind...

Az operaelőadás folytatását nem várták meg az emberek... Fontos is az, hogy a végén megölnek valakit, amikor a bikát már ugyanis leszurták?

**Fizessen elő a Reggeli Ujságra !!!**



Anglia tovább fejleszti hajóhadát

Chathamban a múlt héten bocsátották vízre a »Guardian« új rombolót nagy ünnepség közepette.

## A szuboticiai ármegeállapító bizottság a kávéházi árak közül csak a kávétej és feketekávé árát maximálta

**A hus árát a különböző illetékek miatt nem lehet leszállítani - Újból megállapították a kenyér árát**

A szuboticiai ármegeállapító bizottság dr. Evetovics Matija szociális és kulturatanácsnok elnöke mellett szerdán délután ülést tartott, amelyen a kenyér, hus, továbbá a kávéházi és éttermi árak megállapításával foglalkoztak. A bizottság megállapította hogy a mai kenyérek Szuboticián mintegy fél dinárral magasabbak a lisztáraknak megfelelő áránál, ezért hosszabb tanácskozás után a következőképpen állapították meg a kenyér árát:

Barna kenyér 1 dinár 75 para, fehér kenyérekre sült 2 dinár, fehér vekni 2 dinár 50, rozs vekni és luxuskenyér 3 dinár. Kifli fél, zsemle 1 dinár. A kifli és zsemleárból a pékek 30 százalék jutalékot adnak a viszonteladóknak.

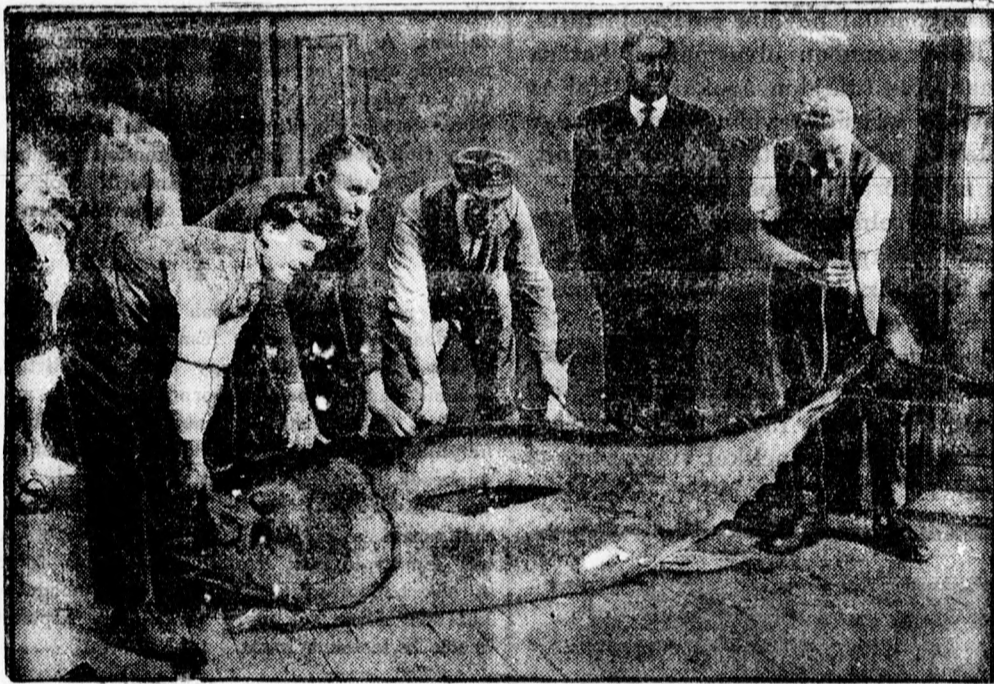
A bizottság ezután a kávéházi árak megállapításával foglalkozott. Megállapították, hogy a kávéházakban a nagy rezsiköltség miatt csak a közszükségleti élelmiszerek árát lehet maximálni, az ételek árát, továbbá

a tea és több hasonló élelmiszer árát nem állapították meg és arra az álláspontra helyezkedtek, hogy a többi élelmiszereket másutt fogyaszthatja a közönség. A tej és a feketekávé árát 3 dinárban, a tejeskávé árát pedig 4 dinárban állapították meg. Az árakhoz fél dinár felszolgálati díjat számíthatnak a főpincérek.

A husárak tekintetében azt az álláspontot foglalta el a bizottság, hogy az élőállatok ára aránytalanul olcsóbb ugyan a husáraknál, de a hus árát a különféle adók és illetékek annyira megdrágítják, hogy a mai árak reálisak. Az éttermi árakat szintén megfelelőnek találta a bizottság. Ebéd és vacsoramenü átlagos ára 6-12 dinár Szuboticián.

Az ármegeállapító bizottság az árákról értesítette a rendőrséget, a polgármesteri hivatalt és a járásbírókat és megbüntetik mindazokat, akik az árakat nem tartják be.

—o—



**Hatmázsás tonhal**

A tonhalak halászata is elérkezett. A kieli öböl halásza hatmázsás sulyu halat fogtak, ami valósággal ritkaságszámba megy.

## A szuboticiai gimnázium magyar tagozatán valamennyi osztály megnyitása biztosítottnak látszik

**Egy-két osztályban a beiratkozáshoz kívánt okmányok pótlása miatt hiányzik a létszám**

A szuboticiai állami főgimnáziumban befejeződtek a beiratások, azok pontos, számszerű eredménye azonban még nem ismert. A magyar tagozaton valamennyi osztályra annyi jelentkező akadt, hogy mind a nyolc osztály megnyitása biztosítottnak

látszik és mindössze három osztályban nem telt be a létszám, még pedig azért, mert több tanuló beiratását a megkívánt okmányok (születési bizonyítvány és adóbizonnylat) pótlása végett visszautasították. A beiratásról elmaradt tanulók szeptember 20-ig kérvé-

nyezhetik felvételüket és így van idejük arra, hogy hiányzó okmányaikat beszerezhessék.

A gimnáziumban szeptember 14-én, szerdán reggel nyolc órakor Veni Sanctival nyílik meg a tanév.

## Mára várják az ítéletet Borovánszki Géza és társai ügyében

Beeskerekről jelentik: Borovánszki Géza volt beeskereki árvászéki ülnök és társai bűnperének tárgyalásán a szerdai napon a vádlott továbbra is állhatatosan hangoztatja ártatlanságát. A bíróság a tárgyalást szerdán este megszakította és folytatását ma reggelre tűzte ki. A mai tárgyaláson előrelátólag befejezést nyer a bizonyítási eljárás és igen valószínű, hogy még a délelőtti folyamán ítélethozatalra kerül a sor.

## TÖZSDE

TÖZSDEZÁRLATOK:

Csütörtök, szeptember 8

Noviszádi terménytőzsde. Uj buza 76 kg 2% bácskai és középbácskai 122.50-125, felsőbácskai 124-126, bácskai tiszai és tiszai uszályrakomány 126-128, bégai uszályrakomány 125-127, felsőbánáti és bánáti vrsaci paritásban 120-122.50, szeremi 122.50-125, 70 kg 2% uj buza begai uszályrakomány 105-107.50, árpa 90-95, zab 95-100, tengeri bácskai 102-104, Szombor környéki 103-105, bánáti 100-102, szeremi 103-105, Sid környéki 105-107, buzaliszt bácskai és bánáti állomásról nullás gg és g 215-225, kettes 195-205, ötös 175-185, hatos 155-165, hetes 135-145, nyolcas 70-80, buzakorpa 52.50-55, fehér bab 2 százalék zsák nélkül 90-95.

Irányzat: Nyugodt.

Forgalom: 41 vagon.

Szombori terménytőzsde. Obuza bácskai Szombor környéki 132.50-135, uj 125-127.50, felsőbácskai öreg 135-137.50, uj 125-127.50, szlavóniai uj 122.50-125, Tisza bácskai öreg 137.50-140, uj 130-135, Tisza bánáti öreg 135-137.50, uj 127.50-130, bánáti öreg 130-132.50, uj 122.50-125. Tengeri bácskai vasut prompt 106-108, Szombor környéki prompt 108-110. Rozs bácskai vasut 125-127.50. Zab bácskai vasut 102.50-105. Árpa bácskai 90-95. Bab szokvány uj 95-100. Liszt nullás gg és g 220-230, kettes 200-205, ötös 180-190, hatos 160-170, hetes 140-145, nyolcas 70-80. Korpa prompt 52.50-55.



Szibill Koburg Gotfai hercegnő és vőlegénye Gusztáv Adolf svéd herceg a közel jövőben házasságot kötnek Németországban.

# Hírek

1932

Szeptember

9

PENTEK

— **Időjárás.** Franciaországban és Észak-Németországban boros idő volt. A hőmérséklet Franciaország és Németország területén süllyedt, egyébként emelkedett. Jugoszláviában a vardari bánóságban inkább boros, a drinai bánóságban ködös, az ország többi részén derült idő volt. A hőmérséklet az ország egész területén emelkedett, a legalacsonyabb Szarajevóban 11 fok a legmagasabb Podgoricán 33 fok volt. Noviszádon tegnap délben árnyékban 30 fokot mutatott a hőmérő.

**Időjárás.** Részben boros idő várható. Hőemelkedéssel.

— **Bírósági kinevezések.** Öfelsége a király a következő bírósági kinevezéseket eszközölte: A belacrkvai törvényszék elnökévé Tatis Szlavkó beográdi ügyvédet, a csakoveci járásbírói bíróság bírójává Seeserov Georgije szentai járásbírói gyakornokot, szentai járásbíróvá Komanov Veszelin becskeréki törvényszéki gyakornokot, a szombori járásbírói bíróság bírójává Gyukics Momcsilót, az állami főszámvevőszék irnokát. Nyugalmazott bírák: Öfelsége a király dr. Balla Emil becskeréki törvényszéki bírót nyugalmomba helyezte.

— **A jugoszláv városok országos kongresszusa.** Szkoplyéből jelentik: A városi tanács elnökénél tegnap konferencia volt, amelyen részletesen kidolgozták az október 2-án Szkoplyében megtartandó jugoszláv városok szövetségének kongresszusát. A rendezés nagyszabású társadalmi ünnepség központjába állítja a kongresszust, hogy a résztvevők minél kellemesebben érezhessék magukat.

— **Bukarestben tegnap földrengést éreztek.** Bukarestből jelentik: A városban és környékén tegnap este 9 óra 40 perckor több kisebb földrengést észleltek. A földrengés nem okozott károkat, de a lakosság egy része a szabadba menekült és ott töltötte az éjszakát, mert attól tartott, hogy a földrengések megismétlődnek.

— **Lichtenstein József herceg Délserbiában.** Szkoplyéből jelentik: A bécsi egyetem több diákja dr. Keller régésztanár vezetésével tanulmányutat tett a Balkánon és ennek során meglátogatta Délserbiát is. Dr. Keller professzor kíséretében van az ifjú Lichtenstein József herceg két húgával, Mária Terézia és Mária Benediktina hercegnőkkel. A bécsi vendégek, akik Szkoplyében a Szrpszki Krály szállóban szálltak meg, itt nyilatkoztak az újságíróknak tapasztalataikról. Mindnyájan a legnagyobb elragadtatás hangján szölköztek Délserbiáról, amely nemcsak természeti szépségekben, hanem régészeti szempontból is olyan fontos leletek tárháza, amelyen kevés van Európában. Dr. Keller minden év nyarán nagyobb kutatásokat végez Délserbiában, kijelentette, hogy ez év végén újból ellátogat Jugoszláviába, mert az itt talált történelmi leletek igen nagy becselt bírnak.

— **Mai halokat a Divov-féle víz gyöngviti.**

— **Egy manitobai tudós felszállt a sztratoszférába.** Newyorkból jelentik: A kanadai Manitoba államban egy fizikus sztratoszféra repülésre indult. A tudós 25.000 méter magasságba akar emelkedni, hogy a föld mágneses sarkainak hatását tanulmányozza, a kozmikus kisugárzást.

## Egyetlen gombnyomással bárki kivilágíthatja a budapesti Citadellát és a Halászbástyát

Egy pengőért 3, három pengőért 10 percig gyönyörködhetnek a kíváncsiak a kivilágításban

Budapestről jelentik: Amerikai izü ötlet kerül rövidesen megvalósításra a magyar fővárosban. A Duna jobbspártján levő Halászbástyát és a Citadellát, mint ismeretes, nagyobb ünnepek alkalmával reflektorok tömegével gyönyörűen ki szokták világítani és a vakító fehér fényben uszó hegyoldalt, a külföldiek Budapest egyik legszebb látványosságának tartják.

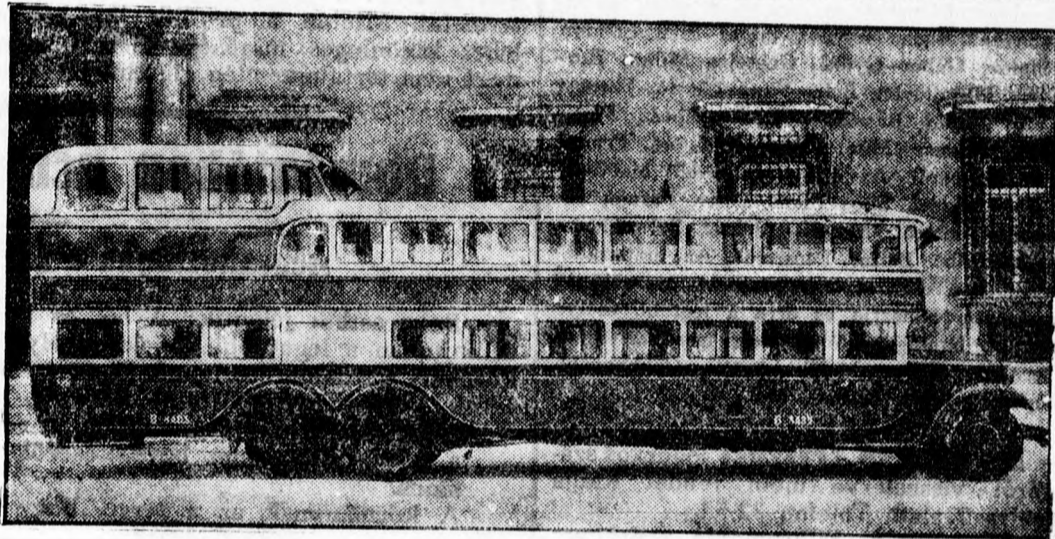
A kivilágítás azonban a magyar fővárosnak rengeteg pénzébe kerül és most az a terv merült fel, hogy a világítás költségeit a közönséggel fizetessék meg. Ugy tervezik, hogy a dunapartí nagy

szállodákban és a sétányokon automatákat állítanak fel, ahonnan

egyetlen gombnyomással fényárba boríthatja bárki a Citadellát és a Halászbástyát.

Az élvezet aránylag nem is lesz drága. Egy pengőért 3, két pengőért 6, három pengőért pedig 10 percig világítana az automata, azután pedig kialszik a fény addig, amíg újabb kíváncsi nem akad az automatikus fény meggyújtására.

Az automaták építését rövidesen megkezdik és tavaszra már üzembe is helyezik.



Mamut autóbussz

A nyolevannyolc személy befogadására alkalmas háromemeletes autóbusszokat a napokban helyezték üzembe Rómában. Külön csomag, kutya és dohányzó fülkék vannak benne.

— **Társaskirándulás!** A „Természetbarát” (Priatelj Prirode) turista egyesület noviszádi fiókjá vasárnap, szeptember hó 11-én társaskirándulást rendez a következő utirányban: Beocsin, Tesztera, Oszvolye, Beocsin. Indulás a beocsini sétavonattal reggel 6 órakor. Találkozás reggel fél hat órakor a vasútállomáson.

— **Miután megfőzte az ebédet férjének, felakasztotta magát.** Sztarakanizsáról jelentik: Branka Radicevics ucca 20 számú házában öngyilkosságot követett el Bus Bálintné, született Plank Ilona 50 éves háziasszony. Bus Bálintné, reggel miután férje munkába ment, kitakarította a lakást és kiment a konyhába, ahol hozzáállt a főzéshez. Ugy 11 óra felé elkészült az ebéddel, a konyhában megterített, mindent elkészített és kiment a kamrába, ahol a gerendára felakasztotta magát. Tettét az egyik szomszédasszony vette észre, aki sőt ment hozzá kölcsönkérni. Azonnal hívták a rendőrséget és dr. Dömötör Miksa városi tiszti főorvost, aki azonban már csak a halált állapíthatta meg. A lelkiismeretes háziasszony öngyilkosságának oka egyelőre ismeretlen.

— **Kénezés közben felrobbant egy boroshordó.** Vrbászról jelentik: Rankov Milos kulai gazdálkodó a vrbászi határban levő szőlőjében fiával, a régi boroshordókat kénezte, miközben az egyik boroshordóban keletkezett gáz felrobbant és a hordót szétvetette. A hordó darabjai a fiatalabb Rankovot súlyosan megsebesítették.

— **Felakasztotta feleségét, husz évi fegyházát kapott.** A kumanovoi törvényszék 20 évi fegyházra ítélte Sztanojkovics Mirkó volt ideiglenes csendőrt azért, mert feleségét felakasztotta. Sztanojkovics tettét azért követte el, hogy egy 23 éves fiatal leányt vehessen el feleségül.

— **„Ferenc József” keserűvíz az emésztőcsatornát jól kitisztítja.**

### VRBÁSZI HÍREK

A nép és középiskolákba az idén összesen 1670 tanuló iratkozott be. Az elemi iskolába 1012, a gimnáziumba 532, a polgári leányiskolába pedig 125 tanuló iratkozott. A gimnáziumba az idén 120 tanulóval kevesebben iratkoztak be, mint az elmúlt évben. — A rendőrség letartóztatta Kornyák Károly, Baumann Henrik és Fáth Miklós munkásokat, akik Schneider Ruth Jakab gyümölcsöséből szőlőt loptak. — A járási tisztség tiszti tanfolyamát rövidesen befejezik és a vizsgákat szeptember 18-án tartják meg. A tanfolyamnak összesen 40 hallgatója volt.

— **A debelyacsi községi bíró kiténtése.** Debelyacsáról jelentik: Tóth Ferenc községi bírónak ünnepélyes keretek között nyújtották át a jugoszláv koronarend V. osztályát. A község háza udvarán több száz ember jelenlétében Mitrovics Veszelin kovacsiai járási főszolgabíró üdvözölte Tóth Ferencet, aki meghatott szavakkal mondott köszönetet az ünneplésért. Gachal János református alesperes a reformátusok nevében, Valtrovics községi jegyző a község lakossága és tisztviselői nevében üdvözölte a községi bírót. Délben 150 terítékes bankett volt a Pócsai-féle kávéházban.

— **Olasz utazhatnak a nászutasok Olaszországba.** Rómából jelentik: Az olasz vasutasok Mussolini intézkedésére jelentős engedélyt adnak a nászutasoknak. Az új kedvezmény igénybevételével tegnap negyven nászutas pár érkezett Rómába, akiket XI. Pius pápa együttes kihallgatáson fogadott és megáldott.

— **LYSOFORM A NŐKNEK BIZTOS VÉDELEM!**

— **Makacs székrekedés**, vastagbélkatarus, gyomorhaj, puffadás, vértorlás, sárgaság, aranyeres csomók, csipőfájás eseteiben a természetes „**Ferenc József**” keserűviz, reggel és este egy-egy kis pohárral bevéve, rendkívül becses házi szer. Klinikai megfigyelések tanúsága szerint a **Ferenc József** viz még ingerlékeny belső betegeknél is fájdalom nélkül hat. A **Ferenc József** keserűviz gyógyszerárakban, drogériákban és fűszerüzletekben kapható.

#### TOPOLAI HIREK:

A Gazdakör a legutóbb megtartott választmányi ülésén újabb 3 évre kibérelte a régi körhelyiséget, azzal, hogy ezentúl a vendéglős tartozik a napilapokra előfizetni. — A korai tengeri-szedés megkezdődött és eddig holdanként 35–40 mázsát mutat. — A községben közel a szuboticiai uton a volt Vojnic Simon féle tanyán épült Mali-Beograd telepen három telepestől mintegy 70 darab baromfit elloptak. A gyanú a vásárookra járó kóbor cigányokra irányul. — A bacskatopolai kereskedők kötelező egyesülte vasárnap tartotta alakuló gyűlését, amelyre a régi vezetőség mintegy 500 tagot hívott meg. A gyűlésen Béné Simon bankigazgató elnökelt, akinek a vezetése alatt elfogadták az iparkamara által küldött alapszabályokat és megválasztották az új 12 tagú vezetőséget, melynek tagjai Blau Sándor, Béné Simon, Gábor Győző, Gostoics Milan, Horváth Géza, Mihajlovics Béla, Nagy László, Szepesi Jenő, Vig József Bacskatopoláról, Elbesz Fülöp Szekicsről, Krausz Mór Csantavirről és Frankl József Maliigysről. Az öttagú felügyelő bizottság tagjai: Zecc József, Sós Bikás Péter, Faragó József Bacskatopoláról, Majoros József Sztaramovicáról és Szabó Bálint Pacsirról. Az alapszabályok értelmében elnököt a legközelebb összeülő 12 tagú vezetőség választja és erre a legutóbb esélye Béné Simon bankigazgatónak van, mert az egész járás területén a kereskedők között a legnagyobb foku népszerűségnek örvend.

— **Dr. Székely Erzsébet** fogorvos szabadságáról visszatérve újból rendel Kralja Aleksandra 7 alatt. Telefon 22-54.

— A noviszádi Filharmonia zeneegyesület szombaton egyesületi estét rendez a Szlobodában. A noviszádi Filharmonia zenebarátok egyesülete szombaton, szeptember 10-én este 9 órai kezdettel a Szloboda szálló termeiben egyesületi estét rendez, amelyre tagjait és azok hozzátartozóit, valamint az egyesület barátait tisztelettel meghívja az egyesület. A tánchoz a zenét az egyesület zenekara szolgáltatja. Belépti díj nincs.

— **Mint elefántcsont** oly szép fehér fogak érhetők el a jó Chlorodont fogkrém használatával. Próbá meggyőző. Tubusa D. 8.

— **Gyümölcsöt hozott a 2000 éves paradicsommag.** A tavasszal Sopron egyik uccájában régi sírokra és azokban kétezer esztendő edényekre találtak. Az egyik urnában paradicsommagokat leltek, amelyeket Simon János, a munkálatok vezetője, elültetett. A magok nemesek kikeltek, hianem bő termést is hoztak. Simon kertgazdaságát azóta tömegesen keresik fel az emberek és a gazdák kivétel nélkül a 2000 éves mag gyümölcséből akarnak jövőre ültetni. Nem azért van olyan nagy kéletje az ősi paradicsomnak, mintha jobb lenne a kétévezredes mag gyümölcse, mint a tavalyi. Sőt állítólag az utóbbi ézesebb, hiszen kétezer év után kulturáltabb lett a növény. De mert ritkaságról mondhatnók „csodáról” van szó — hát kell.

— **Fűzőket, melltartókat méret szerint legolesőbban készít: Fischer és Fia, Noviszád.**

— „**Ferenc József**” keserűviz megszünteti az emésztési zavarokat és a vérkeringést helyes utra tereli.

LAPUNK RESZÉRE  
HIRDETESEKET ES ELOFIZETESEKET  
**BACSKA TOPOLAN**  
KOMLOS TRAFIK VESZ FEL

## Közgazdaság

# A noviszádi terménytőzsde a profilik buza vetése ellen

A noviszádi terménytőzsde igazgatósága dr. Dungserszki Gedeon elnöke alatt ülést tartott, amelyen a folyó ügyek mellett a gabonakereskedelem szempontjából fontos több kérdést is megvitattak. Az 1932. évi buza bonifikációja tekintetében elfogadták a jugoszláv tőzsdék delegációjának ülésén hozott javaslatot, amely szerint az első 200 dekagram súlyvesztése 4 százalék és minden további 200 dekagramnál háromnegyed százalék minden megkezdett 25 dekagramon felül.

Wittmann Ludvig tőzsdeigazgatósági tag javaslatára elhatározták, hogy a tőzsde átiratot intéz a kereskedelmi és földművelésügyi miniszterhez, továbbá a dunai bánhoz, hogy az ezévi gyenge buzatermés miatt igen sok termelő a jövőben profilik-buzát akar termelni. Miután a profilik buzából nem lehet különleges minőségű lisztet kapni, mert nem tartalmaz elég gluteint és szine is

sötétebb, ezért felkérlik az illetékes hatóságokat, hogy akadályozzák meg a profilik buza vetését, mert sem a profilik buzát, sem az abból nyert lisztet nem lehet a külföldön elhelyezni és így az egész buzatermelést belföldön kellene értékesíteni.

Ha tehát nem akadályozná meg idejében a profilik buza vetését, akkor jövőre sem buzát, sem lisztet nem tudnánk exportálni, mi súlyos következménnyeljárna exportőreinkre, miután az egész termésmennyiséget nem lehet az ország területén eladni.

Az igazgatóság ülésén résztvett a tőzsde új biztosa, Vujics Velimir, a báni közgazdaság kereskedelmi osztályának vezetője. Az igazgatóság jegyzőkönyvileg mondott köszönetet a tőzsde eddigi biztosának, Novakovics Milannak, a Dunabánság földművelési osztályfőnökének.

## Romániában nem lesz gazdamoratórium

### Megváltoztatják a gazdaadósságokról szóló törvényt

Bukarestből jelentik: A bel és külföldi sajtóban a legutóbbi napokban olyan hírkormány gazdamoratóriumot készülné bevezetni. A kormány felhivatalosa közli, hogy resztelések jelentek meg, mintha a román a gazdamoratórium bevezetéséről szó sincs. A kormánynak az a terve, hogy eny-

híti, illetve módosítja a gazdaadósságokról szóló törvényt, ami azonban nem jelent moratóriumot. A törvény megváltoztatása a Népszövetség Romániában időző ellenőrző szakértőjének bevonásával történik és a közeljövőben nyilvánosságra kerül.

## 38,600.000 dinár a parasztdósság Szubotícán

### A városi tanács elkészült a földműves hitelek összeírásával

Szubotica város tanácsa a földművesek védelméről szóló törvény rendelkezési alapján összeírta a város területén élő földművesek adósságait. Az összeírás adataiból, amelyeket 359 földműves bevallásából állítottak össze kitűnik, hogy a szuboticiai földművesek összesen 38.600.000 dinárral tartoznak.

A földműves adósságokból az állami Jelzálogbanknál 97 ezer, a privilegizált Agrárbanknál 1.740.000 dinár, a szerb föld-

művesszövetségéknél 186 ezer, magánpénzintézeteknél 26.200.000 és magánszemélyeknél 10.378.000. A hitel, amelyre 31 millió dinár váltófedezettel és 4.600.000 dinár telek könyvi betáblázással vannak megterhelve a földművesek, a többi pedig kötelezvényekre vették fel.

Az összegyűjtött adatokat a városi tanács felterjeszti a földművelésügyi miniszteriumnak.

## Gyűlések a Profilik buza ellen

### Vasárnap Sztáriszivacon lesz gyűlés, amelyen a földművelésügyi miniszter is részt vesz

Az illetékes mezőgazdasági körök, sőt a hatóságok is erőiesen küzdenek az ellen a veszély ellen, amit az ideai rozsdakárók hatása alatt a gazdáknak a profilik buzára való áttérés a jugoszláv buza külföldi jó hírére jelent és gyűléseken világosítják fel a termelőket a profilik-buza silány minőségéről és értékesítési nehézségéről.

Kedden Zemunban tartottak gyűlést a profilik ellen, vasárnap pedig Sztáriszivacon tartanak gyűlést, amelyen a mezőgazdasági szaktekintélyeken kívül Demetrovics Juraj földművelésügyi miniszter is részt vesz.

## A malomszövetség fontos értekezlete Szomborban

A beogradi malomszövetség, Szomborban, vasárnap e hó 11-én délelőtt tíz órakor a szombori mezőgazdasági tőzsde nagytermében (Lloyd épület) értekezletet rendez, melyre az összes vajdasági malmosokat ezúton is meghívja. Targyisorozat: a liszt gyűjtőforgalmi adója és a vámöröklésre kivett adó emelésevel előállott helyzet megvitatása. Tekintettel a fontos tárgyra, kéretlenk a malmosok, hogy saját érdekükben minél többen jelenjenek meg.

— **LYSOFORM CSAK EREDETI ÜVEGECEN VALÓDI KIMÉRVE HASZONTALAN HAMISÍT VANY.**

— „**Ferenc József**” keserűviz gyors és biztos hatáson, kitűnő gyomor- és béltisztító szer.

# Sport

## A beográdi Jugoszlávia Noviszádon

Különvonat hozza vasárnap Noviszádra a Jugoszlávia drukkerelt

Az idei bajnoki év legjelentősebb mérkőzése kerül lejátszásra vasárnap Noviszádon. A Vojvodina mint ismeretes az idén bejutott az országos bajnoki döntőbe és ezzel hatalmas mértékben emelte Noviszád futballsportjának tekintélyét. A ligamérkőzések rendszeresítése és általában a bajnoki rendszer meghonosítása óta a noviszádi alszövetségből eddig csak a Mácsvának sikerült tavaly bejutnia az országos döntőbe, az idén Noviszád futballsportját érte ez a dicsőség, a Vojvodina megérdemelt győzelmei nyomán.

Az országos bajnokság döntő küzdelmeibe 3 csapat került, melyek a Középeurópai Kupa mérkőzéseivel hasonlóan kettős párosításban kétfordulós mérkőzést játszanak. Az a csapat jut tovább, amelyik jobb pont, vagy gólránnal kerül ki ezekből a kettős küzdelmekből.

A noviszádi Vojvodina a beográdi Jugoszláviával került össze. A két csapat első találkozója va-

sárnap, szeptember 11-én lesz Noviszádon a Karagyorgye pályán, a revans pedig egy hétre rá 18-án Beogradban, a Jugoszlávia pályán. Ugyancsak vasárnap Beogradban a BSK és a BASK, Zagrebban a Viktória és a Konkordia mérkőznek egymással az első fordulóban.

Köz tudomásu, hogy Beogradban a Jugoszláviának van a legnagyobb drukker-tábor, amely különvonaton jön el Noviszádra, hogy csapatát győzelemre buzdítsa a vasárnapi mérkőzésen. Noviszádon is hatalmas érdeklődés nyilvánul a vasárnapi találkozó iránt és valószínű, hogy a Karagyorgye pálya ezuttal szüknek bizonyul a hatalmas közönség befogadására. Épen ezért a pályabizottság átalakításokat eszközölt a Karagyorgye pályán, hogy növelje a játéktér befogadó képességét.

A mérkőzés délután 3 óra 30 perckor kezdődik. Előtte 2 órakor előmérkőzés.

## A Schonda csokoládégyár hatalmas ezüstserleget ajánlott fel az országos bajnok jutalmazására

A Schonda csokoládégyár értesítette a JNSZ-t, hogy hatalmas ezüstserleget ajánl fel az idei országos bajnokságot nyert csapat jutalmazására. A serleget már el is készítették és a gyönyörű ötvös munka minden tekintetben méltó jutalma lesz az

idei országos bajnoknak. A nagyértékű ajándék bizonyára fokozott munkára serkenti az országos bajnokság vasárnap kezdődő döntőmérkőzéseinek résztvevőit.

## Jövő héten már Becskerek is bekapcsolódik a tippbajnokságba

Tudnivalók a most folyó tipp pályázatunkról

A most folyó heti tipp-pályázatunkon mindenki annyi szelvényvel vehet részt, amennyivel akar. Minden egyes mérkőzés eredményének eltalálása 1 pontot számít. Természetesen ha valaki több szelvényt küld be és több szelvényen eltalálja az eredményt egy mérkőzésre, úgy egy mérkőzésre csak egy találat számít. Viszont pontot jelent minden találat bármely szelvényen is van. Ha például valaki az egyik szelvényen eltalálja a Vojvodina, a másik szelvényen a Bácska, a harmadik szelvényen Csantavir eredményét, úgy ebben az esetben is min-

den találat egy pontot számít. Ha ellenben valaki beküld két szelvényt és mindkettőn eltalálja mondjuk a Bácska eredményét, úgy csak az egyik szelvényért kap a pályázó pontot.

A tippszelvények a Reggeli Újság összes árusainak és tudósítóinak átadhatók.

Noviszádon és Szuboticán a szerkesztőségben, Veliki Becskereken a „Hiradó” szerkesztőségében és Bácska Topolán a Komlós trafikban is leadhatók a szelvények.

## Ausztria—Jugoszlávia válogatott tennismérkőzés Zágrebban

A jugoszláv tennisezők az utóbbi időben néhány elsőrangú győzelmet arattak külföldön. Szereplésükre és kiváló eredményeikre joggal felfigyelt a nemzetközi tenniszvilág. Az egyre fokozódó nemzetközi kapcsolatok újabb jelentős lépése, a Zagreb-

ban eldöntésre kerülő Ausztria—Jugoszlávia válogatott tenniszverseny.

A versenyt szeptember 10—12 között rendezik és elindulnak a két ország tenniszsportjának legkiválóbb reprezentánsai.

## A Tri Zvezde vasárnap Becskereken játszik

Becskerekről jelentik: A becskerei Schwaebischének sikerült vasárnapra, szeptember 11-ére lekötni az apatini Tri Zvezde jóhírű csapatát. A

becskerei egyesület a mérkőzésre a Vojvodinával kombináltan áll ki. Külön érdekessége az amugyis nagyszabású sporteseménynek, hogy épen a két, eddig összeférhetetlennek tartott csapatot sikerült összehozni egy kalap alá.

## Ki volt berugva a Noviszád—Szubotica válogatott mérkőzésen?

Nem szívesen foglalkozunk az úgynevezett sportpletykákcal, mert az ilyen mende-mondák legtöbbször indokolatlanul ártanak a sport általános érdekeinek. Szilárd meggyőződésünk, hogy hibák mindenütt vannak, de kiküszöbölésüknek nem az a leghelyesebb módja, hogy a sajtó legtöbbször kiszíneve és felfújva világgá kürtölje.

Most azonban olyan esetről van szó, amely két város futballsportját közvetlenül érinti, tehát feltétlenül szükséges, hogy Noviszád és Szubotica futballsportjának jó hírneve érdekében teljes tisztázást nyerjen.

A multvasárnap lejátszott Noviszád—Szubotica válogatott mérkőzés alatt a tribünön és az állóhelyen előbb halkán, később mind hangosabban arról beszéltek a nézők, hogy egy játékos berugva állt ki és játszik a szuboticei csapatban. A gyanúsítás kinos feltűnést keltett és napok múltán is élénk szóbeszéd tárgya volt a noviszádi sportkörökben. Akadtak olyan, akik pozitív bizonyítékokat vonultattak fel a „berugás” tényének igazolására, mások tudni vélik, hogy az ügyet a mérkőzést vezető bíró is szóvátette jelentésében.

Nem hisszük, hogy a szóbeszédnek indokolt alapja lenne, épen ezért szükséges, hogy az érdekelt város sporthatóságai teljes világosságot derítsenek az ügyre.

## Bíróküldések Szuboticán és a vidéken

Szubotica: FAKO—Villanytelep: Mangh, Konkordia—SzMTC: Sibalic, Zsak—Bácska: Bogdanovics, FAKO b.—Villanytelep b.: Vujkovic, Konkordia b.—SzMTC b.: Slezák, Zsak b.—Bácska b.: Priboj, Bunyevac—TANK: Boros, Mechanicsár—Borac: Percsics, Hajduk—Postás: Vukov, Zrinjszki—Rádnicski: Rózsa.

Vidék: Vrbászi Dulcis—Szentai Rádnicski: Szegedinszki, adai Plava Zvezda—Csantaviri AK: Ruzmann, Odszaci SC—Szombori Zsak: Neverkla, Bezdáni SC—Szombori TK: Szonnenberg, szombori Szlávia—Crvenkai SC: Krausz, Molac—Kanizsai N. O.: Lozanov, novakanizsai Obilics—Sztaribecsei Jadran: Tamási, sztaribecsei Rádnicski—Sztarakanizsai Granicsár: Danis, Szekiesi SC—Turijai Rádnicski: Cvetkovics, Szrbobrání AK—Bácskogradiste: Molnár, crvenkai Bratsztvo—Kulai Rádnicski: Spanyol, kulai Hajduk—Moravicai Krivaja: Tusanovics.

## A szombori ZsAK Odzacin

Odzacin vasárnap az első bajnoki mérkőzés kerül eldöntésre ebben a szezonban. A szombori Zsak játszik az OSC-vel.

Az OSC erősen készül a mérkőzésre és mindent elkövet, hogy a multvasárnapi szombori győzelem után továbbra is megtartsa veretlenségét. Az OSC a következő csapatával startol: Ruprich, Szutter, Horváth I, Kanyó, Besirovics, (Weisz), Nagy, Gessler, Jerkovics, Mészáros, Horváth II, Póosz.

## Mikor fejeződnek be a Schwerer-serleg mérkőzések?

A Noviszádi AK a szerdán este tartott futballszakosztályi ülésén behatóbban foglalkozott a Schwerer serlegmérkőzések ügyével. A NAK még az ősz folyamán leakarja játszani hátralevő mérkőzéseit az oszijekai Gradjanszkival (3), a szuboticei Sport és Zsakkal 1—1 és a Vrbászi SC-vel 1 mérkőzését. Az érdekelt egyetemenek a Schwerer serleg komolyságának megőrzése végett, ajánlatos lenne, a ha a hátralevő mérkőzéseiket még az őszszel befejeznék és így a már mintegy három esztendeje húzódo Schwerer serlegmérkőzések végre tető alá kerülnének. Remélhetőleg az Odzacin székely serlegbizottság belátja az ügy fontosságát és a serlegmérkőzések befejezését elősegíti.

**HIRDESSEN A REGGELI UJSÁGBAN**

## Tíz perc alatt elvérzett a SzAND a Villanyteleppel szemben

### Izgalmas küzdelem folyt a SzAND-Villanytelep csonka-mérkőzésen

Csütörtökön reggel fél nyolc órakor izgalmas küzdelem keretében játszották le Szuboticán a Szand-Villanytelep mérkőzés elmaradt tíz percét.

A játék a villanytelepiek támadásával indul és már az első percben lövéshez jut a kékekete csapat, azonban Piszanic messziről küldött labdája a kapu mellett hagyja el a pályát. Ezután Szand-akció következik, amelyet Löwenberger faulttal akaszt meg. A megített szabadrugást Held magasan a kapu fölé küldi. Ezentul a Szand többé nem is jut el a Villanytelep tizenhatosáig és a játék állandóan a Szand térfelén folyik. Az ötödik percben Takács van jó helyzetben, majd közvetlenül utána Karip, de mindketten mellé lönek. A Szand most idegesen védekezik és különösen a védelmi triójának a játéka hagy hátra sok kívánni valót. Felfokozott villanytelepi támadás következik most, amelyből megszületik az egyenlítés:

Takács jó labdát kap a szélen, lefut, ivelt beadását Karip a kapu sarkába fejeli.

Az egyenlítés még erősebb támadásokra ösztönzi a Villanytelep csatárait, akik nem is késlekednek a lövésekkel és

az utolsó percben Piszanic egy Takácstól kapott labdát élesen a kapura lö, a labda a kapuféltől bepattan a hálóba.

A csapatok kezdéshez állanak fel, de Szonnenberg bíró füttye már a mérkőzés végét jelzi.

A Szand rossz védekezési taktikájának köszönhető vereségét, viszont a Villanytelep minden játékos tudatosan küzdött a jól megérdemelt győzelemért. Szonnenberg bíró az izgatott modoru játékot erős kézzel tartotta.

Miután a Villanytelep így 3:2 arányu győzelmet aratott a Szand felett, a szubotici elsőosztályu bajnokság táblázata megváltozott és a következőképen alakul:

1. Zsak	2	1	1	0	9:2	3
2. Bácska	1	1	0	0	4:1	2
3. FAKO	2	1	0	1	7:4	2
4. Villanytelep	1	1	0	0	3:2	2
5. Konkordia	2	1	0	1	3:9	2
6. Sport	2	0	1	1	3:6	1
7. Szand	1	0	0	1	2:3	0
8. SzMTC	1	0	0	1	1:5	0

## Alapos revansot vett a Jug vizipólócsapata Millstattért

### 40:30 arányban győzött a „JUG“ a dubrovniki kétnapos nemzetközi uszóversenyen, a bécsi EWASC felett

Ugy anyagilag, mint erkölcsileg nagyszerűen sikerült a dubrovniki nemzetközi uszóverseny. A legörvendetesebb a JUG vizipólócsapatának győzelme az osztrák válogatottat jelentő EWASC felett Millstattban a Jug és az EWASC küzdötték nemzetük színeit, de akkor a bíró az osztrákoknak kedvezett és így a Jug 3:1 arányban elvesztette a mérkőzést. Dubrovnikban aztán a JUG alapos revansot vett, mert bár Hein bécsi bíró bíraskodott a JUG mindkét nap biztosan győzött 3:1 arányban. A második napon egyébként még az alábbi uszószámok kerültek eldöntésre: 100 méteres gyors-

uszás: 1. Matics JUG 1:02,4 perc; 2. Ciganovics JUG 1:03,2 perc; 3. Müller EWASC 1:04,2 perc; 4. Schaudinger EWASC 1:05,7 perc. 100 méteres melluszás: 1. Berger EWASC 1:25,2 perc; 2. Weninger EWASC 1:27,2; 3. Tarana JUG 1:29,7. Az EWASC-isták megérdemelten győztek. Itt jobbak. 3x100 méteres vegyesstaféta: 1. EWASC 3:48,2 perc; 2. JUG junior stafétája 3:56,6 perc. 4x200 méteres gyorsuszóstaféta: 1. JUG 10:09,2 perc; 2. EWASC 10:28 perc. A stafétában Ciganovics L. uszta a legjobb időt 20:08-ra 2:26 perc. Végeredmény: 1. JUG 40 pont; 2. EWASC 30 pont.



Start előtt a repülő család

Az amerikai Hutschinson családjával együtt oceánrepülésre indult.

## Teljes üzemben a szuboticiai vidék Vasárnap öt küzdelem kerül eldöntésre - A tabellák állása

A szubotici alszövetség vidéki első osztályú csapatok. Az eddigi mérkőzések sorozatos meg-  
ban vasárnap már a harmadik fordulót játsszák le. A mérkőzéseket hozták és a csapatok nagy formaválto-

zásról tettek tanúságot. Különösen a szentai Rádnicski és a Bezdáni SE előretörése érdemel figyelmet.

#### Tiszai csoport:

1. Szentai Rádnicski	3	2	0	1	15:4	4
2. Gradjanszki	2	2	0	0	5:2	4
3. Topolai JAK	2	1	1	0	2:1	2
4. Plava Zvezda	2	0	2	0	1:1	2
5. Dulcis	2	0	2	0	2:2	2
6. Vrbászi SC	3	0	2	1	2:7	2
7. Csantaviri AK	3	0	1	2	2:11	1
8. Szentai AK	1	0	0	1	1:2	0

#### Dumai csoport:

1. Bezdáni SC	3	1	2	0	10:4	4
2. Tri Zvezde	2	1	0	1	9:2	2
3. Odzsaci SC	1	1	0	0	1:0	2
4. Crvenkai SC	1	1	0	0	2:1	2
5. Szombori Zsak	3	1	0	2	2:14	2
6. Szombori Sport	1	0	1	0	1:1	1
7. Szombori Szlavia	2	0	1	1	3:5	1
8. Szombori TK	1	0	0	1	0:1	0

### A vasárnapi forduló

Vasárnap a vidéki alosztályban összesen 4 a tiszai csoportban két, a dumai csoportban két mérkőzést játszanak.

A tiszai csoportban a Dulcis-Rádnicski mérkőzés bír különleges fontossággal. A Rádnicskinak Vrbászon be kell bizonyítania eddigi szép eredményeinek realitását. A Plava Zvezda-Csantaviri AK mérkőzés bír még nagyobb fontossággal. Adai győzelmet várunk. A VSC-Gradjanszki mérkőzést október 30-ára halasztották el.

A dumai csoportban is elhalasztották a Szlavia-Tri Zvezde mérkőzést. Odzsacin az OSC valószínűleg könnyű győzelmet fog aratni a gyenge Zsak felett. Ugyisint könnyű dolga lesz a BSC-nek a Bezdáni SC-SzTK mérkőzésen is.

### A Widmer-serlegmérkőzések állása Még nyílt az első kérdés

Vrbászról jelentik: A Widmer-serlegért még összesen két mérkőzés van hátra, de az első hely kérdése még mindig nyílt.

A tabella állása a következő:

1. Szrbobráni AK	10	7	2	1	33:11	16
2. Szekiesi SC	8	4	3	1	29:17	11
3. Hajduk	10	4	2	4	28:22	10
4. Rádnicski	9	3	1	5	16:28	7
5. VSC I. b.	10	3	1	6	22:36	7
6. Dulcis I. b.	9	2	1	6	14:30	5

### Két mérkőzés lesz vasárnap Vrbászon

Vrbászról jelentik: Vasárnap a Dulcis zsilipi pályáján két mérkőzés lesz. Fél 3 órakor a két vrbászi helyi rivális I. b. csapatai játszanak barátságos mérkőzést, míg utána a Dulcis-Szentai Rádnicski mérkőzés kerül eldöntésre.

### Büntet a noviszádi alszövetség

A noviszádi alszövetség fegyelmi bizottsága szerdai ülésén a NAK-ot 100, a karlovci Strazsilovót és a kovilji Sajkást egyenként 50-50 dinár pénzbírsággal sújtotta, mert barátságos mérkőzéseket nem jelentettek be idejében és nem kérték szövetségi bíró kiküldését.

A karlovci Strazsilovó játékjogát két hétre felfüggesztette az alszövetség, mert barátságos mérkőzésen igazolatlanul szerepeltette Bozsics beográdi játékost.

A bírók noviszádi osztályának igazgatótanácsa ma, péntek este 8 órakor értekezletet tart a Reggeli Újság szerkesztőségi helyiségeiben.

Vasárnap 11-én a kikindai Zsak szerepel Debeljacsán.

Budapest: Hungária-Ferencváros 4:3 (3:2). Góllövők: Szabó III, Titkos, Barátky, a Ferencvároshól pedig Toldi, Turay, Tancos. Kupa-döntő.

Kispest-Diósgyőri VTK 5:2 (4:0).

Rádió műsor

Péntek, szeptember 9

Begrád. 11.00: Rádiózenekar. 12.05: Népdalok. 1.30: Hangverseny. 4.00: Gramofón. 4.30: Ljubisics hegedűművész. 5.00: Rádiózenekar. 7.30: A román énekesek és énekesnők. 8.05: Gramofón. 8.30: Zsgréb. Majd: Tánczene.

Budapest. 9.15: Az 1. honvédegyezred zenekarának hangversenye. 12.05: A háziötös hangversenye. 4.00: Révész Béla előadása. Huszezer rőpirat a Fővárosi Könyvtárban. 5.00: A szerencse forgandó. Irta és felolvassa Berényi László dr. 5.25: Hangverseny. Közreműködik Fuchs Eva (zongora), Walter Margit (ének) és Setét György (hegedű). Zongorán kísér Polgár Tibor. 6.45: A világirodalom Háy Jánosai. Fábrián Ernő előadása. 7.15: Pertis Jenő és cigányzenekarának zenéje. 8.15: Időjelzés, hírek. 8.30: A Budapesti Hangverseny Zenekar hangversenye. Vezényel Polgár Tibor. Utána: Időjárás-jelentés. Majd: Az Ostendé kávéház szalón, jazz és cigányzenekarának zenéje Kalmár Pál énekszámaival. Karnagy Berend Endre. Közben 10.45: Hankiss János dr. franciayelvű előadása: Impressions des cours de vacances, de l'université de Debrecen.

Bécs. 11.30: Falt-zenekar. 12.40: Hüni—Mihacsek Felicia gramofónlemez. 3.20: Az osztrák kultúra. 4.50: Winternitz-zenekar. 7.30: Gaudriot-jazz Medina Dario énekével. 9.45: Hügel-zenekar a Lehár teremből.

Szombat, szeptember 10

Begrád. 11.00: Gramofón. 12.05: Gramofón.

4.00: Kivánság, gramofón. 5.00: Népdalok cimbalmon. 5.30: Gramofón. 7.30: Gramofón. 7.45: Tull Hly csehlóművész. 8.40: Tarka-est. Majd cigányzene.



Filadelfiában a rendőrök gummibottal oszlatják szét a tüntető munkanélkülieket.

A kisorsolt vőlegény

Irták:

Tamás István és Fodor Sándor

(30)

Kivégzést nem néznek végig több áhítattal és megilletődéssel, mint azt az ünnepléses kézmozdulatot, amellyel az öreg Buhert, az elmesport és elmetorna országhírű rovatának vezetője — aki jelen műveletnél a sorsolásoknál szokásos árvalánykát helyettesítette — az urnát megforgatta és kőjes turkálás után kihuzott belőle egy tekerest a sok tizezer közül...

— 28.692! — hirdette ki az eredményt a siralomházi csendben — jelentkezzék a vőlegényért!

Az egész terem egyszerre csiripelte:

— Hányas szám? Hangosabban! Csinos, fiatal teremtés tört megának utat az emelvényhez:

— Én vagyok — sikoltotta boldogan — jövök már!

A hölgyikét a tömeg üdviválgása mellett valóságos felhajtották a pódiumra.

— Gratulálok! — Ielkendezett Bálám és a közönség felé fordulva kiáltotta — éljen az ifju pár!

A falak is megremegtek a vad éljenzésre. A „szerencsés nyerő” szemérmes pirulással fűzte karját az álarcoséba. Senki sem vette észre a Főnyeremény vad megrökönyödését és nem tűnt fel a jelenlévőknek a gyors és izgatott diskurzus sem, amely közöttük lefolyt:

— Jól! — kiáltotta az álarcos és öklöbbszorult kezével fordult feléje.

— Ki... az... honnan ismer? — dadogta a lány.

Buhert a férfi arcához kapott:

— Le az álarccal! — adta ki a jelszót.

Bálám és az egész szerkesztőségi gárda ijedten hőkölt hátra. Vadidegen arc meredt rájuk. A szép szobacica pedig szenvedélyesen ölelte át a fiút:

— Gyuri... hát te voltál az? Mért titkoltad előttem? — és mielőtt még a Főnyeremény szabad folyást engedhetett volna e képmutatás felett érzett felháborodásának, a nyakába ugrott:

— Én mindjárt tudtam... sejtettem... megsugta a szívem... te csunya rossz fiu! És ha valaki másnak sorsoltak volna ki? Na hiszen kikapartam volna a szemeteiket!

A botcsinálta Mister Iksznek ismét nem maradt ideje válaszolni, mert a tömeg az érzelmes jelenet hatása alatt áttörte a korlátokat, vállaira emelte a párocskát és nem törődve a hadonászó szerkesztővel, diadalmenetben cepelte le az uccán várakozó felvirágzott autókba a nap hőjét...

— Ki... ki volt ez? — sutogta maga elé Bálám falfehéren és kitűnő vezérkara ugyanezen probléma sulva alatt görnyedezett:

— Kicsoda az ismeretlen Mister Iksz? És hová lett Krizsán? Hiszen Csibi megígérte...

Abban az egy dologban egyetértettek, hogy a legokosabb amit tehetnek, ha hallgatnak...

XI.

E mozgalmas órában Csibi a rendőrfogalmazó asztala előtt állt épen és felháborodva adta elő uccai kalendját. Az aszfalt betyár konokul tagadott:

— Szemeztet velem, kéremalással! — pörgette idegesen a kalapját — honnét sejtettem volna, hogy csak hékli?

Az aszfaltbetyárnak azonban peccije volt, mert az ügyeletes kapitány jól ismerte az újságírómt.

— Szégyelje magát — hordta le a fickót — még rágalmazza is a kisasszonyt. Ezért külön megfoszjuk büntetni!

Leigazoltatták és aztán néhány napi elzárással, valamint súlyos pénzbírsággal kecsgetve futni hagyták.

— Mi újság? — kérdezte Csibi a rendőr tisztőtől.

— Semmi különös... kollegájának, Szakállnak az előbb adtam le pár sort a tegnapi éjjeli razzjáról... elég jó fogást csináltunk... két kasszafuró, három zsebmetsző... — és egy csoportra mutatott, amelyet ekkor vezettek elő kihallgatásra — itt hozzák éppen a diszes kompániát.

A tipikusan külvárosi figurák dagadt álmatlan szemekkel masiroztak el a rácsos ablak előtt.

— Az ott a szélen — mutatott egy torzonborz alakra az ügyeletes — Gácsér Pistá, a hirhedt sipista... legutóbb Montekarloban robbantotta a bankot. Lecsusztott... az egyik lebuiban rajtavesztett...

Csibi figyelmét egy tépett ruhájú, zila

lált haju, gallérelküli, dagadt képtű fiatalember ragadta meg. Közelebb hajolt.

— Egek! És miután megbizonyosodott róla, hogy nem tévedett, a csavargóhoz rohant és szinte extázisban kiáltotta:

— Krizsán! A megszólított összerendezte, nyelt egyet majd leszegezte a fejét és vállat vonva ennyit mondott:

— Tévedni tetszett kisasszony... az én nevem Csaruga...

Csibi vállon ragadta, mintha eszméletre akarná rázni:

— Ne tréfáljon, Benedek, most nem érünk rá erre! Minden perc drága! A lompos, rongyos alak közönyösen ismételte:

— Nem ismerem a kisasszonyt... A rendőrtiszt is közbelépett:

— Bizonyára valami feltűnő hasonlatosságról van szó...

Csibi azonban nem tágitott. Könyörögve kérte a kapitányt:

— Adjon nekem két percet... négyszemközt ezzel az emberrel...

— De biztosítom... Csibi türelmetlenül vágott közbe:

— Soha semmit nem kérek öntől, csak ezt az egy kivánságomat teljesítse!

A rendőrtiszt engedett. Egy üres helyiségbe vezette őket, ahol Csibi szinte sírva faggatta a férfit:

— Mi történt magával, hogy került ide? Miért szökött meg?

Krizsán, mert ő volt a fogoly, nem minden káröröm nélkül nézte a leány vergődését:

— Én nem szöktem meg... mindjárt elmesélem, hogy kapcsoltak le a rendőrök... ámbar... ki kell jelentenem, hogy a vőlegénységgel torkig vagyok és a világ semmi pénzért se mennék vissza Bálámhoz... inkább a dutyiban maradok...

— Pedig vissza kell térnie, most rögtön — parancsolta Csibi — ez erkölcsi kötelessége!

— Lári, fári. Ilyesmit én nem ösmerek! Maga nagyon jól tudja, hogy kinek a kedvéért ugrottam bele ebbe a komédiába...

— Most nem érünk rá... szegény Bálámot ezalatt agyon verhetik! Jöjjön igazolni fogom és utközben majd elmeséli, hol járt az éjjel...

— Nem jövök! — Cserben hagy bennünket? Folytatjuk.

**Aréna-Ton-Mozi-Szombor**

Szept. 8-tól 14-ig Csütörtöktől—vasárnapig

**BEN HUR**

hangos változata. A szezon kimagasló eseménye! — Főszereplő: **Ramon Novarro**

Kísérő műsor: **Nazal kulturálím**

Előadások kezdete: hétköznapokon 6:55 és 9 órakor, vasárnap kivételesen 1/21, 6:55 és 9 órakor

**COCKER fajkutyák**

8 hónapos tisztá fekete selymes, ritka szép és finom példány, amelyből Jugoszláviában alig 3-4 található, eladó. Érdeklődők adják le címüket „Boograd” jellegére a kiadóhivataltban. 3539

**Garzon lakás**

Egy modernül berendezett, kényelmes. Noviszádon a Duna ucca 38 számú ház 1. emeletén október 1-re kiadó. Érdeklődni dr. Popov közjegyzőnél lehet. 3541

**ELADO**

Csaknem teljesen új Voigtlander „Bessa” fényképezőgép 6x9 nagyságban, 1:6.3 lencsével, egyszerű beállítással (Dreipunkt) jutányosan eladó. Itte Vucetica ucca 4, második emelet balra. Telefon: 29-83. 3428

Ebédívszönyeg 275/185 méretű, állótűkőr, iróasztal, 2 karosszék rendkívül olcsón eladó. Jevrejska 12/l. 3540

**FOGLALKOZAS**

Zongora órát adok hetenként két órával 80—dinárért, gyakorlóval 100—din. Főleg kezdőket vállalom. Jelentkezni naponta d. u. 2—4-ig lehet. Cím a kiadóban. 2466

IRÓGÉPJAVITÁST és karbantartást Szubotícán és a környékén szakszerűen és legolcsóbban végez Dudás Pál, Szubotica, Jelasiceva 9. 509

**WEISZ RUDOLF**  
URI SZABÓ

**NOVISAD**  
FUTOSKI PUT 48

**KERÉKPÁR - GUMMIK - ALKATRÉSZEK**



**Express J. Horvát**  
szaküzletében  
Novisad, Dasicseva ucca 19. szám

**APRÓ-HIRDETÉSEK**

ugy hétköznap, mint vasárnap egy szó 1 dinár, NAGY BETŰS 2 dinár, a legkisebb apróhirdetés 10 dinár. Az apróhirdetések ára előre fizetendő. Allást keresők 50% kedvezményben részesülnek.

A KERETES HIRDETÉSEK ára: hasáb-milliméterenként 0'80 dinár, a lap szövegrészében 2'50 dinár, a napi hírek között 3'— dinár

Eljegyzési, házassági, halálozási, orvosi és ügyvédi közlemények ára, a napi hírek között, egyszeri megjelenésre 60 dinár.

Telefonon csak kivételes esetben vesszünk fel hirdetőket.

Jelígés leveleket, ajánlatokat stb csak akkor továbbítunk, ha feladójuk válaszbélyeget mellékel.

Vidéki kisebb hirdetői megbízásoknál kérjük a hirdetés árának előzetes bekielődését akár készpénzben, akár postabélyegeken.

Reklamációkat csak értelemzavaró sajtóhibák esetén fogadjunk el.

Hirdetőket a vasárnapi számunkba szombaton délután 4 óráig, egyéb számunkba a közlés előtti napon esti 6 óráig vesszünk fel.

**ALLAST KERES**

Nyugdíjazott pénzügyigazgatósági főtisztviselő szerény fizetés mellett állást keres. Szerb, magyar és német nyelven és gépírásban perpekt. Megkereséseket a kiadóba „Szerény fizetés” jellegére kérek.

**KIADO**

ELEGÁNSAN bútorozott, különbejáratú szoba, a város legszebb helyén, szeptember 15-re kiadó. Noviszád, Petra Zrinjskog 27. 3474

**KERESLET**

FIATAL ügyes segéd és egy jó megjelenésű leány felvétetik. Fotó Rózsánál, Futoski put. 3549

Kényelmesen érzi magát és jól szórakozhat az újonnan átalakított szuboticiai

**GRAND (National) kávéházban**  
Pontos kiszolgálás! Szolid árak!

Ha Szubotícára utazik, ne felejtse el felkeresni a

**GRAND (National)**  
szállóéttermet, Ezeréves előbbi kongrei 11 dinár, teljes vacsora 9 dinár étlap szerint. Menü rendezés, kitérő konyha, minden időben friss itélek. Túlajánlás: **Brüll Gy.**

Kétszobás lakás összes mellékkeliségekkel azonnaira vagy október 1-ére kerestetik. Ajánlatok a Reggeli Ujság kiadóhivataltába vagy telefon 29-83. 3427

**5-10 kapa szőlő** 378  
megvételre kerestetik. Cím a szuboticiai kiadóban.

Szubotícán rikkancsokat jó díjazással felvesz a Reggeli Ujság kiadóhivatalt, Kralja Petra Park 10.

**KÜLONFÉLE**

**Nyelvmester**  
a szerb-horvát nyelv elsajátítására kéthetenként megjelenő folyóirat, a legújabb és legkönnyebb nyelvtanulási módszer. Bárki tanító nélkül játszva elsajátíthatja az államnyelvet. Előfizetési ára 1 évre 70, 1/2 évre 40 dinár. Megrendelhetős **Univerzitas** könyvkereskedésnél, Szubotícán. 376

**23 din. 50 para**  
100 kigr.-ként a 1-a bükkhasáb tűzifa vagonátélnél Szubotica állomáson. Telefonpünkről olcsó árban szállítunk aprított tűzifát. Vagontételben mindennemű tűzifát bármely állomásra a legolcsóbb ár mellett szállítunk. Vujkovic fatelep, Szubotica. Telefon 6-69. 380

Garantált valódi, tiszta akác- és hársfa-

**MÉZ**

kilogrammonként 12- dinárért  
**GAUSZ VIKTOR-nál**  
Noviszád, Haltér

A kraljevbrei és keletibai kettő és négy éves tenér. schiller

**ÓBOR**

készletemet legolcsóbb áron kiadásom. Nagy tételben is kapható.

**Nojcsék Géza**  
Szubotica

Nagy ismerettséggel rendelkező urak részére óriási kereseti lehetőséget nyújtunk, textil áruk kedvező fizetési feltételek mellett való eladásával. Jelentkezés d.u. 4-7 között STERK, Dnavska u. 29. 3530

Na iskolába küldi a gyermekét, csináltasson neki szép, tartós és mégis olcsó ruhát

**kulai szövethől**

Noviszádi lerakat: Kralja Aleksandra 20.

**Könyvelését**  
(havi 500-tól 2000 dinárig) a legpraktikusabb rendszer szerint, akkord, óra vagy pausal alapon állandóan aszurbá tartom.

»Főkönyvelő«, Noviszád, postafiók 75.

**Megjelent**

**Az új 2 pengős regény**



**SZOMORY DEZSŐ**

**Athenaeum KAPHATÓ MINDENÜTT**

Jugoszláviai főbizományos

**LITERARIA, Szubotica**

A szerkesztésért felel: TOMAN SANDOR  
A kiadásért felel: BLAZSEK FERENC